



Bruxelles, 19 luglio 2021  
(OR. en)

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2021/0217(NLE)**

---

---

**10929/21  
ADD 1**

**AELE 48  
EEE 32  
N 71  
ISL 27  
FL 27  
MI 575  
BUDGET 22  
POLARM 8  
POLMIL 120  
RECH 356**

## **PROPOSTA**

---

Origine:	Segretaria generale della Commissione europea, firmato da Martine DEPREZ, direttrice
Data:	16 luglio 2021
Destinatario:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, segretario generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2021) 394 final - ANNEX
Oggetto:	ALLEGATO della Proposta di DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla posizione da adottare a nome dell'Unione europea in sede di Comitato misto SEE riguardo a una modifica del protocollo 31 dell'accordo SEE sulla cooperazione in settori specifici al di fuori delle quattro libertà (Linea di bilancio PA 13 17 01 - Azione preparatoria sulla ricerca in materia di difesa)

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2021) 394 final - ANNEX.

---

All.: COM(2021) 394 final - ANNEX



Bruxelles, 16.7.2021  
COM(2021) 394 final

ANNEX

## **ALLEGATO**

**della**

### **Proposta di DECISIONE DEL CONSIGLIO**

**relativa alla posizione da adottare a nome dell'Unione europea in sede di Comitato misto SEE riguardo a una modifica del protocollo 31 dell'accordo SEE sulla cooperazione in settori specifici al di fuori delle quattro libertà**

**(Linea di bilancio PA 13 17 01 - Azione preparatoria sulla ricerca in materia di difesa)**

## ALLEGATO

### DECISIONE DEL COMITATO MISTO SEE

N. [...]

del [...]

#### **che modifica il protocollo 31 dell'accordo SEE sulla cooperazione in settori specifici al di fuori delle quattro libertà**

IL COMITATO MISTO SEE,

visto l'accordo sullo Spazio economico europeo ("accordo SEE"), in particolare l'articolo 98, considerando quanto segue:

- (1) È opportuno proseguire la cooperazione tra le parti contraenti dell'accordo SEE per quanto riguarda le azioni dell'Unione finanziate dal suo bilancio generale relative all'azione preparatoria sulla ricerca in materia di difesa.
- (2) È opportuno che detta cooperazione prosegua dopo il 31 dicembre 2020, a prescindere dalla data di adozione della presente decisione o dal fatto che l'adempimento di eventuali obblighi costituzionali ad essa relativi sia comunicato dopo il 10 luglio 2021.
- (3) È pertanto opportuno modificare il protocollo 31 dell'accordo SEE per far sì che la cooperazione estesa possa iniziare il 1° gennaio 2021,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

#### *Articolo 1*

All'articolo 1 del protocollo 31 dell'accordo SEE è aggiunto il seguente paragrafo:

- "14. a) Gli Stati EFTA partecipano, a decorrere dal 1° gennaio 2021, alle attività dell'Unione inerenti alla seguente linea del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio finanziario 2021:
- **PA 13 17 01:** "Azione preparatoria sulla ricerca in materia di difesa";
- b) Gli Stati EFTA contribuiscono finanziariamente alle attività di cui alla lettera a) ai sensi dell'articolo 82, paragrafo 1, lettera a), dell'accordo;
- c) L'Islanda e il Liechtenstein non partecipano all'azione preparatoria e non contribuiscono finanziariamente alle attività di cui alla lettera a)."

#### *Articolo 2*

La presente decisione entra in vigore il giorno successivo all'ultima notifica a norma dell'articolo 103, paragrafo 1, dell'accordo SEE\*.

Essa si applica a decorrere dal 1° gennaio 2021.

---

\* [Non è stata comunicata l'esistenza di obblighi costituzionali.] [Comunicata l'esistenza di obblighi costituzionali.]

*Articolo 3*

La presente decisione è pubblicata nella sezione SEE e nel supplemento SEE della *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a Bruxelles, il [...].

*Per il Comitato misto SEE*

*Il presidente*

[...]

*I segretari*

*del Comitato misto SEE*

[...]

## **Dichiarazione degli Stati EFTA**

**in merito alla decisione n. [...] che modifica il protocollo 31 dell'accordo SEE onde proseguire la cooperazione tra le parti contraenti per quanto riguarda l'azione preparatoria dell'Unione sulla ricerca in materia di difesa**

**[da adottare con la decisione e da pubblicare nella GU]**

La presente decisione estende la cooperazione tra le parti contraenti onde prevedere la partecipazione degli Stati EFTA all'azione preparatoria dell'Unione sulla ricerca in materia di difesa. Gli Stati EFTA ritengono che le questioni relative al settore della difesa non rientrino nel campo di applicazione dell'accordo SEE e che, pertanto, l'adozione della presente decisione non estenda il campo di applicazione dell'accordo SEE a questioni inerenti a detto settore al di là della partecipazione degli Stati EFTA all'azione preparatoria. Gli Stati EFTA sottolineano inoltre che l'Islanda e il Liechtenstein non partecipano né contribuiscono finanziariamente all'azione preparatoria.